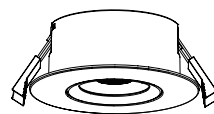


Safie Mirror Ø90

Installation manual/Installationshandbuch/Installationsmanual/Asennusohje



220-240V, 50/60HZ



EN: Please read the instruction manual before installation and keep it for future reference.

DE: Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation und bewahren Sie sie für zukünftige Referenz auf.

SV: Vänligen läs bruksanvisningen före installation och spara den för framtida referens.

FI: Lue käyttöohje ennen asennusta ja säilytä se tulevaa tarvetta varten.

Intended use/Bestimmungsgemäße Verwendung/Avsett användningsområde/Tarkoitettu käyttötarkoitus:

EN: The luminaire is meant for standard use in damp environments and in outdoors areas which are covered by roofs.

The luminaire is unsuitable for corrosive atmospheres (e.g. swimming pools, intensive animal husbandry, tunnels).

DE: Die Leuchte ist bestimmungsmäßig für die Montage in feuchter Umgebung und in überdachten Außenbereichen geeignet.

Die Leuchte ist nicht für den Einsatz in korrosiven Umgebungen (z.B. Schwimmbäder, Tierhaltung, Tunnel) geeignet.

SV: Armaturen är avsedd för standardanvändning i fuktiga miljöer och i utomhusområden som är täckta av tak.

Armaturen är inte lämplig för korrosiva miljöer (t.ex. simbassänger, intensiv djuruppfödning, tunnlar).

FI: Valaisin on tarkoitettu normaali käyttöön kosteissa tiloissa ja katosten peittämässä ulkotiloissa.

Valaisin ei sovellu syövyttäviin tiloihin (esim. uima-allas tiloihin, teho kotieläintalouteen ja tunneleihin).

Safety instructions/Sicherheitsanweisungen/Säkerhetsanvisningar/Turvallisuusohjeet:

EN: These instructions assume expert knowledge corresponding to a completed professional education as an electrician.

DE: Diese Anleitung setzt Fachkenntnisse voraus, die einer abgeschlossenen Berufsausbildung als Elektrofachkraft entsprechen.

SV: Dessa instruktioner förutsätter expertkunskaper motsvarande en avslutad yrkesutbildning som elektriker.

FI: Näissä ohjeissa oletetaan sähköasentajan ammattikoulutusta vastaava asiantuntemus.

EN: Never work when voltage is present on the luminaire. Caution - Risk of fatal injury!

DE: Es dürfen keine Arbeiten unter Spannung vorgenommen werden! Vorsicht Lebensgefahr

SV: Arbeta aldrig när det finns spänning på armaturen. Varning - Risk för livsfarliga skador!

FI: Älä koskaan työskentele, kun valaisimessa on jännite. Varoitus - Kuolemanvaara!

EN: Ensure that the luminaire is undamaged before installation and commissioning!

DE: Stellen Sie sicher, dass die Leuchte vor der Installation und Inbetriebnahme unbeschädigt ist!

SV: Se till att armaturen är oskadad före installation och idrifttagning!

FI: Varmista, että valaisin on vahingoittumaton ennen asennusta ja käyttöönottoa!

EN: The manufacturer is not liable for any damage caused by incorrect or unauthorized use or by non-observance of these instructions.

DE: Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder unbefugten Gebrauch oder durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen.

SV: Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av felaktig eller obehörig användning eller av att dessa anvisningar inte följs.

FI: Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä tai luvattomasta käytöstä tai näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

EN: Work on the luminaire (installation, maintenance, servicing, troubleshooting) may only be carried out by authorized electrician.

DE: Arbeiten an der Leuchte (Installation, Wartung, Instandhaltung, Fehlersuche) dürfen nur von einer autorisierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.

SV: Arbete på armaturen (installation, underhåll, service, felsökning) får endast utföras av behörig elektriker.

FI: Valaisimeen kohdistuvat työt (asennus, huolto, kunnossapito, vianetsintä) saa suorittaa vain valtuutettu sähköasentaja.

EN: DALI: Basic insulation between supply-and control terminals.

DE: DALI: Galvanische Trennung zwischen Anschluss der Steuerleitung und Netzversorgung.

SV: DALI: Grundisoleriing mellan nät och styrledningar.

FI: DALI: peruseristys syöttö- ja ohjausliittimien välillä.

EN: Max 16 A per phase when through-wiring.

DE: Durchverdrahtung für max. 16A.

SV: Max 16 A per fas vid överkoppling.

FI: 16A maksimiteho läpivahdotuksessa.

EN: Technical information can be found @ www.auralight.com

DE: Technische Informationen finden Sie @ www.auralight.de

SV: Teknisk information finns @ www.auralight.se

FI: Tekniset tiedot löytyvät @ www.auralight.com

5-Year warranty policy - EN

Aura Light provides a 5-year warranty covering defects in materials and manufacturing for products we produce or sell. This warranty applies only if the product is listed with warranty details on auralight.com or in Aura Light's official communications. To submit a claim, please use the warranty claim form available on our website.

5-Jahres-Garantiebedingungen - DE

Aura Light gewährt eine 5-jährige Garantie auf Material- und Herstellungsfehler für Produkte, die wir herstellen oder verkaufen. Diese Garantie gilt nur, wenn das Produkt mit Garantieangaben auf auralight.com oder in offiziellen Mitteilungen von Aura Light aufgeführt ist. Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, verwenden Sie bitte das Garantiefformular auf unserer Website.

5-årig garantipolicy - SV

Aura Light erbjuder 5 års garanti som täcker material- och tillverkningsfel för produkter som vi tillverkar eller säljer. Garantin gäller endast om produkten är listad med garantidetaljer på auralight.com eller i Aura Lights officiella kommunikation. För att skicka in ett garantiärende, vänligen använd garantiansökningsformuläret som finns på vår webbplats.

5 vuoden takuu - FI

Aura Light myöntää 5 vuoden takuun materiaali- ja valmistusvirheille tuotteille, jotka se valmistaa tai myy. Tämä takuu on voimassa vain, jos tuote on mainittu takuuyksityiskohtineen verkkosivustolla auralight.com tai Aura Lightin virallisessa viestinnässä. Takuuvaatimuksen tekemiseksi käytä verkkosivustollamme olevaa takuulomaketta.



EN: IP-rating
DE: IP-Schutzart
SV: IP-klassning
FI: IP-luokitus



EN: Direct light distribution
DE: Direkte Lichtverteilung
SV: Direkt ljusfördelning
FI: Suora valonjako



EN: Recessed
DE: Einbauleuchte
SV: Infäld
FI: Upotettu



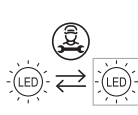
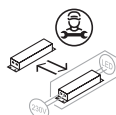
EN: Ceiling
DE: Decke
SV: Tak
FI: Katto



EN: Dimmable
DE: Dimmbar
SV: Dimbar
FI: Himmennettävä



EN: Protection class II
DE: Schutzklasse II
SV: Skyddsklass II
FI: Suojaluokka II



EN: The luminaire contains a control gear and a replaceable LED light source that shall only be replaced by manufacturer or his service agent.

DE: Die Leuchte enthält ein Vorschaltgerät und eine austauschbare LED-Lichtquelle, die nur vom Hersteller oder dessen Kundendienst ausgetauscht werden darf.

SV: Armaturen innehåller ett driftdon och en utbyttbar LED-ljuskälla som endast får bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud.

FI: Valaisimessa on ohjainlaite ja vaihdettava LED-valonlähde, jonka saa vaihtaa vain valmistaja tai tämän valtuuttama huoltohenkilö.



EN: CE
DE: CE
SV: CE
FI: CE



EN: Do not dispose of in household waste. Dispose of electrical waste for recycling.

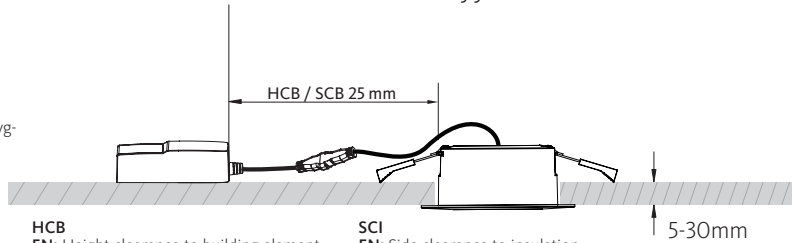
DE: Nicht über den Hausmüll entsorgen. Elektronikschrott dem Recycling zuführen.

SV: Släng inte i hushållsavfallet. Lämna elavfall till återvinning

FI: Älä hävittää sekajätteen mukana. Toimita sähkö- ja elektroniikkaromu kierätykseen.

Installation Spacing/Installationsabstand/Installationsavstånd/ Asennusetäisyys

EN: Required clearance from structural members and building elements.
DE: Erforderlicher Abstand zu tragenden Bauteilen und anderen Gebäudeelementen.
SV: Föreskrivet avstånd till bärande konstruktioner och andra byggnadsdelar krävs.
FI: Vaadittu etäisyys kantavista rakenteista ja rakennusosista.



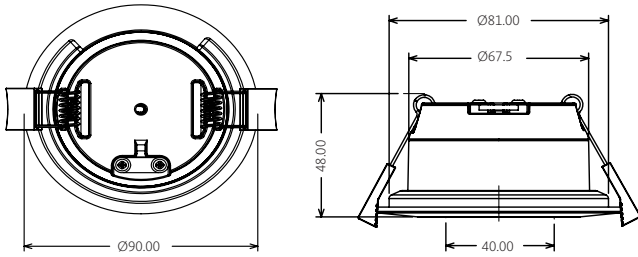
HCB 25 mm
 MIC 0 mm
 SCI 0 mm
 SCB 25 mm

HCB
EN: Height clearance to building element
DE: Höhenabstand zu Gebäudeteilen
SV: Höjdvstånd till byggnadselement
FI: Korkeusvällys rakennusosiin
MIC
EN: Minimum insulation clearance
DE: Mindestabstand zur Wärmedämmung
SV: Minsta isoleringsavstånd
FI: Vähimmäisetäisyys eristeeseen

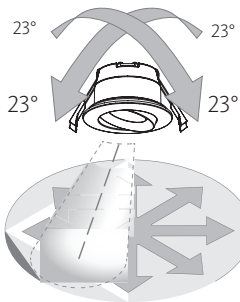
SCI
EN: Side clearance to insulation
DE: Seitenabstand zur Isolierung
SV: Sidavstånd till isolering
FI: Sivuetäisyys eristeeseen

SCB
EN: Side clearance to building element
DE: Seitenabstand zu Gebäudeteilen
SV: Sidavstånd till byggnadselement
FI: Sivuetäisyys rakennusosiin

Dimensions/Abmessungen/Dimensioner/Mitat



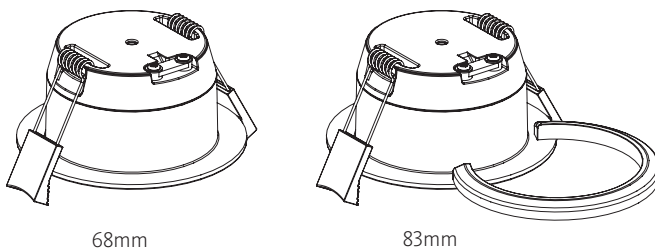
Downlight with external driver/ Einbauleuchte mit externem Treiber/ Infälld takarmatur med extern drivdon/ Alasvalo ulkoisella liitäntälaitteella

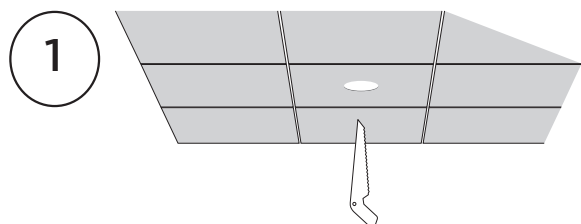


EN: Gyro design applicable for specific product
DE: Gyro-Design anwendbar für ein bestimmtes Produkt
SV: Gyrodesign tillämplig för en specifik produkt
FI: Gyrosuunnittelu soveltuu tiettyyn tuotteeseen

EN: Tilt 23° in all directions (360°)
DE: Neigung 23° in alle Richtungen (360°)
SV: Lutning 23° i alla riktningar (360°)
FI: Kallistus 23° kaikkiin suuntiin (360°)

Ceiling cutout reference table./Referenztafel für Deckenausschnitt/Referenstabelle för utskärning i tak/ Viite-taulukko kattorei'itykselle

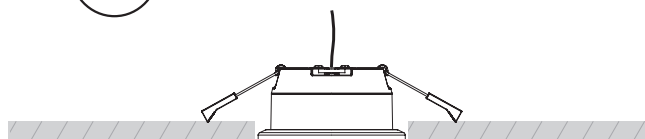
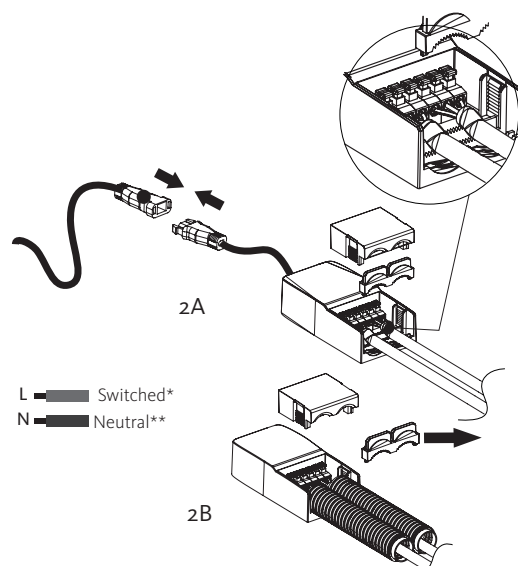
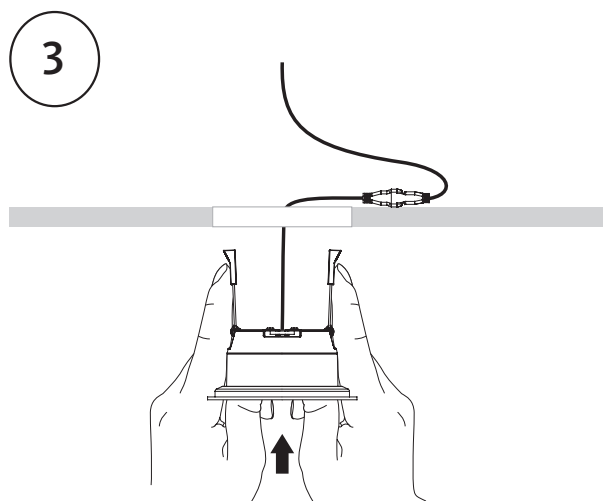




EN: Cutout (Refer to cutout table)
DE: Ausschnitt (Siehe Ausschnitt-Tabelle)
SV: Utskärning (Se utskärningstabell)
FI: Leikkaus (Katso leikkaustaulukko)



EN: If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
DE: Wenn das externe flexible Kabel oder die Leitung dieser Leuchte beschädigt ist, darf sie ausschließlich vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
SV: Om den yttre flexibla kabeln eller sladden till armaturen är skadad, får den endast bytas ut av tillverkaren, dennes serviceombud eller en annan likvärdigt kvalificerad person för att undvika fara.
FI: Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, se saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, tämän huoltoedustaja tai vastaavasti pätevä henkilö vaaran välttämiseksi.



COMPLETE / FERTIG / FÄRDIG / SUORITETTU

* **EN:** Switched **DE:** Geschaltet **SV:** Kopplad **FI:** Kytetty

** **EN:** Neutral **DE:** Neutral **SV:** Neutralledare **FI:** Nolla